
Warszawa, 30 października 2022 r.

WSKAZÓWKI DLA KIEROWNIKÓW PROJEKTÓW WYDAWNICZYCH

Wprowadzenie

Wydawnictwo koordynuje proces realizacji **projektów wydawniczych**: nutowych, płytowych i książkowych, we współpracy z podwykonawcami zewnętrznymi (**współpracownikami**).

Ponieważ przebieg realizacji projektu w dużym stopniu zależy od jakości i kompletności materiałów wyjściowych, a w następnej kolejności komunikacji między kierownikiem projektu a redaktorem prowadzącym, bardzo prosimy o zapoznanie się z niniejszym informatorem, a także o przywiązanie szczególnej wagi do odpowiedniego przygotowania/zaplanowania wszelkich działań pojawiających się w miarę realizacji.

Kierownikiem projektu wydawniczego nazywamy osobę zatrudnioną na etacie badawczo-dydaktycznym, która otrzymała finansowanie na realizację zadania wydawniczego i która odpowiada za powierzone zadanie od strony merytorycznej i organizacyjnej.

Ze strony wydawnictwa każdy projekt ma swojego opiekuna, którego nazywamy **redaktorem prowadzącym**.

Realizacja zadania rozpoczyna się od **ustalenia z redaktorem prowadzącym preliminarza kosztów**, w ramach kwoty przyznanej na zadanie.

Każdorazowe działanie, które niesie za sobą jakiejkolwiek zobowiązanie finansowe lub konieczność zawarcia nieodpłatnej umowy licencyjnej, musi być poprzedzone uruchomieniem **właściwej procedury formalnej**, dlatego musi być zgłoszone z odpowiednim wyprzedzeniem do Wydawnictwa. Większość współpracowników jest angażowana do danego projektu na podstawie konkursu ofert.

Środki finansowe przydzielane są na realizację czynności w danym roku kalendarzowym. Kwota, która nie zostaje wydana, nie przechodzi na rok następny. Istnieje możliwość podziału poszczególnych zadań na etapy i ubieganie się o środki, które umożliwią realizację etapu możliwego do realizacji w danym roku kalendarzowym.

verte

NUTY

Wydawnictwo realizuje partytury solowe, kameralne i chóralne.

Preferowane są projekty:

- kompozytorów zatrudnionych w UMFC lub ważnych postaci życia muzycznego, które w przeszłości były związane z naszą uczelnią;
- dotąd niewydane;
- wolne od jakichkolwiek przeszkód formalno-prawnych, w tym związanych ze zgodą kompozytorów lub spadkobierców;
- charakteryzujące się wysoką jakością artystyczną.

Kompozytorzy zobowiązani są samodzielnie przygotować materiał do wydania w programie Sibelius, według wytycznych ustalonych z redaktorem prowadzącym projekty nutowe, tj. p. Łukaszem Farcinkiewiczem.

W przypadku partytur, które są opracowywane z rękopisu lub na podstawie kilku źródeł, prace wydawnicze rozpoczynają się dopiero **po ustaleniu ostatecznej wersji tekstu nutowego**. Kopista, który przygotowuje materiał do wydania, musi być wyłoniony na podstawie właściwej procedury formalnej. Kierownik projektu nie może zlecić pracy takiej osobie samodzielnie.

W momencie posiadania gotowego materiału nutowego konieczne jest również wypełnienie poniższego formularza:

Imię i nazwisko kompozytora, lata życia:

Tytuł utworu (tytuł musi być zgodny z wariantem zgłoszonym do ZAiKS-u):

Obsada:

Rok powstania:

Tytuły części:

Czas trwania:

Objętość tekstu nutowego partytury (liczba stron/pięciolinii – orientacyjnie):

Głosy (jeśli potrzebne, proszę podać orientacyjną objętość stron/pięciolinii każdego z głosów):

Prawykonanie (data, miejsce – miejscowość/nazwa sali koncertowej/inne, okoliczność – ew. nazwa festiwalu itp., wykonawcy):

Pierwsze nagranie (tytuł CD, wytwórnia, numer katalogowy, rok wydania, wykonawcy):

Zamówienie/dofinansowanie:

Dedykacja:

Czy planowany jest wstęp/komentarz wykonawczy do partytury (jeśli tak, proszę podać autora i szacowaną objętość):

Autor/źródło tekstu:

Treść tekstu (proszę wpisać wariant zastosowany w utworze):

Inne informacje (autor opracowania głosu solowego, źródło/źródła tekstu nutowego itp.):

Prawa autorskie do utworu:

Biogram kompozytora (do 1800 znaków ze spacjami):

Krótki opis:

Komplet pól należy powtórzyć tyle razy, ile utworów obejmuje projekt.

Konieczne jest także dostarczenie zdjęcia kompozytora, którego publikacja będzie możliwa po podpisaniu nieodpłatnej umowy licencyjnej z fotografem.

Prace nad projektem rozpoczynają się **po dostarczeniu kompletu materiałów**, o czym informuje redaktor prowadzący.

verte

Orientacyjne koszty

- koszt przepisania pięciolinii/systemu (w zależności od utworu): 5 zł,
- redakcja językowa: 270 zł / arkuszy autorski (= 40 000 znaków ze spacjami),
- tłumaczenie: 80 zł / stronę obliczeniową (= 1500 znaków bez spacji),
- opracowanie graficzne (okładka): 400 zł (UWAGA! Jeśli do partytury będzie dołączony dodatkowy wstęp/nota krytyczna itd., koszt opracowania graficznego trzeba będzie obliczyć indywidualnie),
- druk: od 700 zł do 5000 zł brutto (w zależności od objętości, liczby głosów, formatu itd. – koszty szacowane wyłącznie w porozumieniu z redaktorem prowadzącym),
- ewentualnie dodatkowo należy uwzględnić koszty licencji (np. tekstów itp.).

KSIĄŻKI

Preferowane są monografie autorskie oraz serie wydawnicze (głównie: „Musica Intellectualis”, „Thesaurus Musicae Sacrae”, „Białostockie Studia Pedagogiczno-Muzyczne”, „Studia Librettologiczne i Operologiczne”) poświęcone muzyce polskiej, w tym biografie i wydawnictwa analityczne dotyczące pionierskich badań.

Każda publikacja książkowa powinna być recenzowana; autorami recenzji powinni być samodzielni pracownicy badawczy lub badawczo-dydaktyczni (spoza UMFC).

Do publikacji można zgłaszać wyłącznie teksty:

- oryginalne (niedopuszczalne są plagiaty i autoplgiaty, a próba ich opublikowania naraża autorów na odpowiedzialność karną);
- dotąd niewydane (z wyjątkiem szczególnych sytuacji, takich jak okolicznościowy zbiór tekstów jednego autora);
- wolne od jakichkolwiek przeszkód formalno-prawnych;
- charakteryzujące się wysoką jakością merytoryczną.

Minimalna objętość monografii powinna wynosić 8 arkuszy autorskich (× 40 000 znaków ze spacjami).

Tekst powinien być sformatowany zgodnie z wytycznymi Wydawnictwa dostępnymi na stronie: chopin.edu.pl → wydawnictwa → materiały do pobrania (plik: normy wydawnicze).

Właściwe prace nad projektem wydawniczym rozpoczynają się **po dostarczeniu przez kierownika projektu kompletu odpowiednio opisanych i opracowanych materiałów.**

Na kompletne materiały wydawnicze składają się:

- tekst książki lub teksty artykułów charakteryzujące się odpowiednią aparaturą naukową;
- parateksty (tytuły poszczególnych tekstów, ich streszczenie i słowa kluczowe w języku polskim, streszczenie książki);
- materiał ilustracyjny i/lub przykładowy nutowe **w osobnych plikach o wysokiej jakości** (docelowej lub takiej, która umożliwi opracowanie graficzne/przepisanie);
- inne materiały, o których istnieniu należy poinformować przed rozpoczęciem realizacji projektu wydawniczego.

Kompletność ww. materiałów oraz ich zgodność z wymaganiami Wydawnictwa potwierdza redaktor prowadzący.

verte

Etapy realizacji projektu:

- oddanie kompletnego materiału i weryfikacja kompletności przez redaktora prowadzącego;
- recenzje;
- umowy licencyjne z autorami;
- dostosowanie tekstów do redakcji po uwzględnieniu uwag recenzentów;
- przygotowanie przykładów nutowych – jeśli wymagają przepisania/ujednolicenia;
- redakcja językowa;
- tłumaczenie streszczenia;
- opracowanie projektu graficznego i skład;
- korekta;
- druk.

Orientacyjne koszty

- recenzje wydawnicze: 1500 zł / recenzję (w przypadku monografii lub tekstów tłumaczonych na inne języki ×2) – teksty o objętości do 17 arkuszy autorskich; w przypadku większej objętości należy uwzględnić 2000 zł/recenzję,
- przykłady nutowe: w zależności od ilości i stopnia skomplikowania; średnio – między 700 zł a 3000 zł,
- redakcja językowa: 300 zł / arkusz autorski (= 40 000 znaków ze spacjami),
- tłumaczenie: 80 zł / stronę obliczeniową (= 1500 znaków bez spacji),
- korekta: 150 zł / arkusz autorski (= 40 000 znaków ze spacjami),
- opracowanie graficzne (w zależności od objętości i materiałów dodatkowych – liczby ilustracji, przykładów nutowych itd.): średnio 400 zł / arkusz autorski,
- okładka: 1000 zł,
- druk: od 2500 zł do 15 000 zł brutto (w zależności od objętości, liczby stron kolorowych, formatu itd. – koszty szacowane wyłącznie w porozumieniu z redaktorem prowadzącym),
- ewentualne koszty dodatkowe: np. koszt pozyskania licencji, wykonania kserokopii lub fotografii określonych treści itp.

PŁYTY

Preferowane nagrania muzyki polskiej, prawykonania.

Punktem wyjścia są prace związane z organizacją nagrania:

- ustalenie kosztorysu realizacji nagrania,
- rezerwacja sali do nagrań (w wyjątkowych sytuacjach dopuszczalny jest wynajem zewnętrznej sali),
- ustalenie kosztów stroiciela (jeśli zachodzi taka konieczność),
- ustalenie kosztów związanych z pozyskaniem materiałów wykonawczych,
- w przypadku nagrań orkiestrowych wcześniej trzeba uzyskać zgodę kierownika artystycznego orkiestry na włączenie nagrań w plan artystyczny danego zespołu;
- ustalenie kosztów muzyków spoza UMFC lub muzyków orkiestry (kosztorys ustalany z managerem orkiestry).

UWAGA! Na etapie realizacji projektu każde działanie należy wcześniej zgłosić do redaktora prowadzącego. Powyższe czynności wymagają uzyskania odpowiednich zgód na realizację i zawarcia umów w ściśle określonych terminach.

verte

Kolejne etapy:

- przygotowanie noty programowej (można zamówić tekst) i biogramów,
- zdjęcia do książeczki,
- w przypadku utworów wokalnych i wokально-instrumentalnych – pozyskanie licencji do tekstów,
- redakcja językowa, tłumaczenia,
- opracowanie graficzne i skład,
- ZAiKS,
- tłoczenie i druk,
- promocja.

Orientacyjne koszty

- nagranie, montaż, mastering: 4000–7000 zł (często dzielona na etapy),
- koszt wynajęcia sali: ustalany indywidualnie (preferowana realizacja nagrań w UMFC, bezkosztowo),
- stroiciel: 400–2500 zł (w zależności od liczby sesji nagranych i specyfiki danego repertuaru przekładającego się na ilość pracy),
- pozyskanie materiałów wykonawczych: w zależności od projektu, typu materiałów,
- honorarium solistów/kameralistów: w zależności od liczby utworów, minutażu itp., średnio 500–2000 zł brutto,
- honorarium orkiestry: kosztorys ustalany z managerem orkiestry,
- nota programowa (zamówiony tekst): 1000 zł brutto (w przypadku albumów wielopłytkowych, do których preferowany byłby dłuższy tekst, można uwzględnić wyższe honorarium),
- zdjęcia: 1200–1800 zł,
- licencja do tekstów: koszt liczony indywidualnie,
- redakcja językowa: 300 zł / arkusz autorski (= 40 000 znaków ze spacjami), można przyjąć jako szacowaną kwotę,
- tłumaczenie: 80 zł / stronę obliczeniową (= 1500 znaków bez spacji), średnio 800–1500 zł,
- opracowanie graficzne i skład: 2000–3000 zł,
- ZAiKS: 1200–2000 zł,
- tłoczenie i druk: 7500–8500 zł (w przypadku wydawnictw wielopłytkowych – szacunkowo 13 000 zł),
- promocja (fakultatywnie): 1500 zł,
- ewentualne dodatkowe koszty (np. transport instrumentu itp.).

Oprac. Emilia Dudkiewicz, Jakub Jakubaszek